

CITY-BLATT

10. Ausgabe
Dezember 2011/Januar 2012

*Regelmäßig erscheinende Zeitung zur
Revitalisierung der Gubener Innenstadt*



GUBEN

**Die Stadt
sind wir!**

**Aktives
Stadtzentrum**

Grußwort des Bürgermeisters

Liebe Gubenerinnen und Gubener,

wie jedes Jahr bietet Guben wieder ein großes Paket an weihnachtlichen Aktivitäten. In diesem Jahr heißt der Weihnachtsmarkt zum ersten Mal Gubener Lichtermarkt und dauert ganze neun Tage. Hierdurch werden wir die Chance haben, in der Zeit zwischen dem 1. und 2. Advent wieder besonders viele Händler und Besucher in unserer Stadt begrüßen zu dürfen. So kann ein wichtiger Beitrag zur Stärkung des Gubener Einzelhandels geleistet werden, da durch diese Events die Nachfrage wächst.

Trotz allgemein schwieriger wirtschaftlicher Zeiten dokumentiert die jüngste Einzelhandelserfassung 2010/2011 der gemeinsamen Landesplanungsabteilung der Länder Berlin und Brandenburg, dass sich Guben in seiner Einzelhandelsfunktion gefestigt hat. Diese Entwicklung bestätigt sich insbesondere für das Stadtzentrum. Während die durchschnittliche Leerstandsquote bei den Gewerbeleerständen in den Brandenburger Stadt- und Ortszentren rund 16 % beträgt, liegt die Gubener Leerstandsquote im Stadtzentrum bei rund 10 %.

Dennoch ist dieser Wert kein Grund zur Freude. Er „beruhigt“ aber dahingehend, dass sich der Trend, sich vor allem in attraktive, innerstädtische Lagen einzumieten, sich auch für das Gewerbe fortsetzt.

Für 2012 wünsche ich Ihnen besinnliche Feiertage und einen guten Jahresstart.

Ihr Bürgermeister
Klaus-Dieter Hübner

Inhalt

Grußwort des Bürgermeisters	1
Sanierung einer Gasse an der Frankfurter Straße	2
Das sind WIR: Angel- & Army-Shop	3
Stadtwächterstübchen feiert einjähriges Bestehen	4
Weihnachten im Museum	4
Hereinspaziert! Programm	4
Impressum	4

Gubener Lichtermarkt vom 26. November bis 4. Dezember 2011

In diesem Jahr heißt der Weihnachtsmarkt zum ersten Mal Lichtermarkt und dauert ganze neun Tage. Einige schöne Traditionen wie der Stollenanschnitt und das Anschalten der Weihnachtsbeleuchtung am 26. November sind aber geblieben.

Für und mit den kleinen Besuchern gibt es besonders viele Höhepunkte. Wir bauen gemeinsam das größte Gubener Lebkuchenhaus. Außerdem gibt es Programme der Kitas, der Corona-Schröter- Grundschule und des Gymnasiums.

Die Großen dürfen sich auf den Gubener Glühweinpokal oder Musik von den Saspower Dixieland Stompers freuen.

Besonders heimelig wird es am 3. Dezember, wenn abends ein großes Lagerfeuer auf dem Dreieck brennt,

Marshmallows gegrillt werden und die Kleinen mit ihren Laternen beim Lichterzug durch die Altstadt laufen.



Frankfurter Str. 42 + 43



Planungsidee: Die Gasse soll optisch als „Steg“ gestaltet werden, um die Neugier zu steigern und zur Attraktivitätssteigerung
Quelle: ContextPlan GmbH



Planungsvariante mit Bebauungsoptionen
Quelle: ContextPlan GmbH



Sanierung einer Gasse an der Frankfurter Straße

Die Stadt Guben beabsichtigt, die Fußwegeverbindung zwischen Frankfurter und Gubiner Straße zu entwickeln. Die Neugestaltung soll dem Stadtbild angemessen sein und mit einer besonderen Beleuchtung unterstützt werden. Es handelt sich um die Gasse zwischen Frankfurter Straße 43 und 44, die zur Gubiner Straße bzw. der neuen Slipanlage des Wassertourismus führt. Derzeit wird diese Fußwegeverbindung von Einheimischen und Besuchern kaum wahrgenommen. Seine derzeit unattraktive Gestaltung soll bis 2012 in der Weise verbessert werden, dass sowohl die angrenzende Bebauung als auch der Weg selbst aufgewertet werden. Ziel ist es unter anderem, die Neißة und das Thema „Wassertourismus“ deutlicher im Stadtraum zu etablieren.

Um die Gasse auch bei Nacht für den Besucher attraktiv und einladend zu gestalten, werden sowohl im Bereich der Frankfurter Straße als auch in der Gasse selbst Bodeneinbauleuchten und Hängeleuchten ein klares und angenehmes Stadtlcht nach den Vorgaben des Beleuchtungskonzeptes der Stadt Guben schaffen. Hierdurch wird die Gasse besonders akzentuiert. Gleichzeitig sollen die beiden angrenzenden Giebel in der Frankfurter

ter Straße historische Gubenmotive erhalten, um zur Identifikationssteigerung beizutragen. Für die Gasse selbst ist eine ungewöhnliche Gestaltung geplant: Im nördlichen Bereich soll sie optisch als „Steg“ ausgebildet werden. Hierdurch soll betont werden, dass sie vorrangig den Fußgängern zur Verfügung steht und dass das Thema „Wasser“ entsprechend in der Innenstadt gewürdigt wird.

Im südlichen Bereich soll ein fester Pflasterbelag eingesetzt werden, damit auch eine Zufahrt zu einer geplanten Stellplatzanlage zur Nachbarbebauung erfolgen kann. Die dominierende Farbe soll hierbei blau sein, wie im Lichtkonzept der Stadt Guben schon dargestellt. Die Farbakkzentuierung kann sowohl durch herkömmliche Lampen mit einem Farbfilter oder durch LED-Lampen mit der Farbe blau erreicht werden. Diese bieten sich besonders an, da sie durch ihre hohe Energieeffizienz, Langlebigkeit und Lichtwärme die gewünschte Stimmung erzeugen. Es sollte davon abgesehen werden, eine zu starke Leuchtstärke einzusetzen, um Anwohner nicht durch Lichtemissionen zu stören. Der dezente Einsatz von

mehreren Lampen genügt, um das angestrebte Bild zu erreichen. Weiterhin ist die akzentuierte Anstrahlung der Hausfassaden Frankfurter Straße 43 und 44 geplant.

Im Zuge der Neugestaltung der Wege ist auch untersucht worden, inwieweit im Bereich entlang der Gubiner Straße / Winkelstraße eine Neubebauung erfolgen könnte. Derzeit stört die fehlende Raumkante in diesem Bereich: die Neuanlage der Gubiner Straße erscheint derzeit noch baulich ungeordnet, da es sich bisher um die „Rückseite“ der Frankfurter Straße handelt. Durch eine mögliche Neubebauung mit frei stehenden Stadtvillen könnte hier die Lagegunst zur Neißة genutzt werden und ein wichtiger Beitrag zur Wohnraumstabilisierung in der Altstadt und zur Wohnungseigentumsbildung geleistet werden. Hierzu werden bereits erste Gespräche mit Bauträgern geführt.

Mit einem Baubeginn hinsichtlich der Gassenerneuerung wird mit Anfang nächsten Jahres zu rechnen sein. Dieses Vorhaben soll durch Städtebaufördermittel finanziert werden.

Das sind WIR

An dieser Stelle stellen sich traditionelle Unternehmen im ASZ-Gebiet der Frankfurter Straße und Berliner Straße näher vor.

In dieser Ausgabe präsentiert sich
Angel- & Army-Shop
Frankfurter Straße 22
03172 Guben

Öffnungszeiten:

Montag-Freitag 9.00 - 18.00 Uhr

Samstag 9.00 - 12.00 Uhr

Geschäftsführer: Karsten Röseler

Telefon: 03561 - 431 341



Angeln in Skandinavien, auch für Senioren Neu: 3 – Tages – Angelreisen zur Ostsee

Seit 1994 ist der Angel- & Army-Shop in der Frankfurter Str. 22 angesiedelt. Neben allen Utensilien, die zum Angeln benötigt werden, bietet Karsten Röseler auch Army-Bekleidung, Messer, Rucksäcke, Flaggen und Schuhe an.

Seit 19 Jahren organisiert Karsten Rösler Angelreisen nach Norwegen, jetzt neu: zum Nordkap oder Spanien an den Ebro – Stausee zum Waller-, Zander- und Wildkarpfischen. Das Meeresangeln ist längst keine Männerdomäne mehr. Immer mehr Frauen begleiten ihren Partner auf dieser Tour. Auch für Senioren oder unerfahrene Angler sind diese Fahrten bestens geeignet, denn Karsten Rösler weist Sie ganz unkompliziert in die Kunst des Angelns ein und bietet Ihnen ein Rundum – Sorglos – Paket an. Sie buchen bei ihm und er kümmert sich um alles Weitere. Ganz bequem werden Sie von zu Hause abgeholt und auch wieder heim gebracht. 14 Tage dauert die Reise für maximal sechs Personen. Im Preis ist alles inklusive: An- und Abreise, Fähre, Übernachtung in Kabinen, Verpflegung und Unterkunft im Ferienhaus direkt am Wasser, tägliche Ausfahrt mit dem Dieselboot incl. Echolot. Auch bei schlechtem Wetter bestehen gute Angelmöglichkeiten. Und Sie kehren mit reichlich Fisch zurück, denn bei den Touren werden Arbeit und Fisch gleichmäßig aufgeteilt. Auf Wunsch können auch Ausflüge gebucht werden z.B. zum Fischmarkt nach Bergen oder in die Hafensstadt Haugesund.

Kurztrip: Wer nicht so lange reisen möchte, kann die neu angebotenen 3 – Tages – Touren zur Ostsee oder nach Dänemark buchen.

Für das Angelequipment erhalten Reiseteilnehmer im Angel- und Army-Shop Sonderkonditionen. Ist Ihr Interesse geweckt? Dann fragen Sie doch ganz unverbindlich nach.

Karsten Röseler



Stadt Guben
 Fachbereich VI – Carola Huhold
 Stadtentwicklung, Grundstücks-
 und Immobilienmanagement
 Projektleitung: Dagmar Holz
 www.guben.de

Gasstraße 4
 03172 Guben
 Telefon: (03561) 6871 1613
 holz.d@guben.de

Infopunkt „Aktives Stadtzentrum“
 Stadtteilmanager: Harald Lerke

Kirchstraße 22
 03172 Guben
 Telefon: (03561) 55 98 09
 infopunkt@guben.de

DSK Deutsche Stadt- und Grundstücksentwicklungsgesellschaft mbH & Co. KG
 Bernhard Reisner / Torsten Bock
 Axel-Springer-Str. 54B
 10117 Berlin
 Telefon: (030) 311 6974 44

torsten.bock@dsk-gmbh.de
 www.dsk-gmbh.de

Sprechzeiten Servicecenter:
 Montag - Freitag 8.00 – 18.00 Uhr
 Samstag 9.00 – 12.00 Uhr

Dienstag 14.00 – 18.00 Uhr
 Mittwoch 10.00 – 14.00 Uhr
 und nach Vereinbarung

Die Erstellung dieses City-Blatts wird anteilig mit Mitteln des Bundes, des Landes Brandenburg sowie der Stadt Guben finanziert.

Weihnachten im Museum

In diesem Jahr dreht sich bei der Weihnachtsausstellung im Stadt- und Industriemuseum alles um „Räuchermännchen und andere weihnachtliche Dekorationen“. Geplant sind darüber hinaus auch zwei interessante Sonderveranstaltungen, einmal am 3. Dezember ab 14 Uhr unter dem Titel: „Weihnachten im Museum“ – Hier wird die Weihnachtsausstellung eröffnet und es soll ein buntes Programm mit Musik, Bastelangeboten für Kinder, dem Besuch vom Weihnachtsmann, einer weihnachtlichen Fotoaktion, Naschereien und weiteren Überraschungen für Jung und Alt geben. Am Donnerstag, 8. Dezember wollen wir um 18 Uhr mit unseren Besuchern über typische deutsch-polnische Weihnachtsbräuche sprechen, dabei sollen auch traditionelle Speisen zur Weihnachtszeit, wie sie beiderseits der Neiße aufgetischt werden, zum Kosten bereit stehen. Voranmeldungen für die Veranstaltung: „Weihnachtsbräuche und Kulinarisches – beiderseits der Neiße“ sind erwünscht. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Stadtwächterstübchen feiert am 18. Dezember einjähriges Bestehen in der Frankfurter Straße 12

Am Sonntag, dem 18. Dezember feiert das Stadtwächterstübchen in der Frankfurter Straße 12 sein einjähriges Bestehen.

Ab 15 Uhr gibt es neben Glühwein auch handgemachte Musik von der Band „Marv & Frank“ aus Forst sowie Peter Stephan (Peitsche) aus Guben. Der Jahreswandkalender „Alte Gubener Ansichten 2012“ wird an diesem Tag zu 7,95 Euro statt 9,95 Euro angeboten. Daneben findet sich im Angebot des Niederlausitzer Verlages bestimmt noch das eine oder andere fehlende Geschenk für den Gabentisch. Auch längst vergriffene Ausgaben des Gubener Heimatkalenders aus den 1960er und 1970er Jahren sind in Einzelexemplaren erhältlich. Ein Besuch lohnt sich! Seien Sie herzlich willkommen! Andreas Peter

Hereinspaziert!

Das Programm im Geschäftszentrum:

26. November - 4. Dezember 2011 Gubener Lichtermarkt

mit Programmen der Kitas, der Corona-Schröter- Grundschule und des Gymnasiums. Die Großen dürfen sich auf den Gubener Glühweinpokal oder Musik von den Saspower Dixieland Stompers freuen. Wir bauen gemeinsam das größte Gubener Lebkuchenhaus.

3. - 30. Dezember 2011 Weihnachten im Museum

Räuchermännchen und andere weihnachtliche Dekorationen mit Sonderveranstaltungen

6. Dezember 2011 Nikolaustag

14:00 – 17:00 Uhr
 Der Nikolaus begrüßt die Kinder ab 14:00 Uhr in der Frankfurter- und Berliner Straße. Auf dem Parkplatz Lohmühlenweg wird Knüppelbrot am Lagerfeuer gebacken.

18. Dezember 2011 4. Advent auf dem Dreieck

14:30 - 17:00 Uhr
 Der Weihnachtsmann begrüßt alle Gubener und Gäste auf dem Dreieck. Die kleine Gubener Blasmusik spielt am Weihnachtsbaum Weihnachtslieder. Die Mitarbeiter der GuWo verteilen Stollenscheiben. Für die Kleinsten fährt der Neiße Express durch die festlich beleuchtete Altstadt.

14. Januar - 12. Februar 2012

„Grafiken und Gedichte - beiderseits der Neiße“ - deutsch-polnische Sonderausstellung mit Museumspädagogik für Gubener und Gubiner Schulen

Vorschau 11. Februar 2012 Kinderfasching

Mit dem Einmarsch des Karnevalvereins und vielen Überraschungen.

30 Jahre Augenoptik Buthmann
 25% auf alle Gleitsichtgläser
 Öffnungszeiten: Mo-Fr 9 - 18 Uhr, Sa 9 - 12 Uhr
 Guben - Frankfurter Straße - Tel. 2345

US-Army & Angel Shop
 • Army-Bekleidung • Angelgeräte
 • Messer • lebende Köder
 • Flaggen • Angelreisen
 Karsten Röseler, Frankfurter Str.22, 03172 Guben
 Tel. 03561/431 341
 gültig bis 31.01.2012
10 % auf das gesamte Angebot

Chelsea
 your fashion // your style
 Frankfurter Str. 15
 03172 Guben
 Telefon +49 (0)3561 54 79 31
 Fax +49 (0)3561 68 60 64

4. Gubener Adventskalender 2011
 Bis zum 24. Dezember öffnen täglich Einrichtungen ihre Türen mit Veranstaltungen und Angeboten in vorweihnachtlicher Atmosphäre, die auf das Fest einstimmen. Der 4. Gubener Adventskalender ist eine Gemeinschaftsproduktion der Stadtbibliothek Guben, Fabrik e.V. und dem Marketing und Tourismus Guben e.V. Er wird mit freundlicher Unterstützung von der Sparkasse Spree-Neiße präsentiert. Alle Veranstaltungsorte sind anhand einer großen gelben Sternschnuppe erkennbar, auf der das Datum der Veranstaltung zu finden ist. Wir möchten Sie zu den vielfältigen Veranstaltungen herzlich einladen.
 Mit freundlicher Unterstützung von Sparkasse Spree-Neiße

Unser Weihnachtsangebot für Sie
 30% Rabatt auf die gesamte Winterkollektion
 (gültig bis 24.12.2011)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
 Klasse Styles und ein kompetentes Team erwarten Sie.